

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. ЛЬВІВ

**«Т. SKOLIMOWSKI I DR. T. SULIMIRSKI»,
ПРЕДСТАВНИЦТВО
КОМПАНІЙ «ALFA-ROMEO», «CHRYSLER»,
«HARLEY-DAVIDSON»
У СХІДНІЙ МАЛОПОЛЬЩІ ТА ВОЛИНІ,
м. ЛЬВІВ
1927– 1939 рр.
(назва фонду)**

ФОНД № 545

ОПИС № 1

1927- 1933 рр.
(крайні дати документальних матеріалів)

Центральний державний історичний архів України, м. Львів

**«Т. Skolimowski i Dr. T. Sulimirski», представництво
компаній «Alfa-Romeo», «Chrysler», «Harley-Davidson»
у Східній Малопольщі та Волині,**

м. Львів

1927 – 1939 рр.

Фонд № 545

Опис № 1

1927 - 1933 рр.

(крайні дати документальних матеріалів)

ЗМІСТ

Передмова	арк.
Перевідна таблиця	арк.
Опис справ	арк.
Показчик установ, організацій, підприємств	арк.
Іменний показчик	арк.

ПЕРЕДМОВА

У 1927 році львів'яни Тадеуш Сколімовський та Тадеуш Сулімірський об'єдналися для ведення спільного автомобільного бізнесу. Через рік, у 1928 р., їм було надано право на промислову торгівлю 2-ої категорії. Офіс компанії розміщувався у м. Львові на вулиці Т. Романовича, 1 (тепер П. Саксаганського). Компанія була генеральним представником продукції італійського автовиробника «Alfa-Romeo», американського «Chrysler» та американського мотовиробника «Harley-Davidson» на території Східної Малопольщі (Львівського, Тернопільського і Станіславівського воєводств) і Волині. Фірмою керували Т. Сколімовський і Т. Сулімірський; у штаті були також бухгалтер та водій.

Заснування компанії співпало у часі із розвитком вказаних автомобільних марок. Компанія «Chrysler» перший серійний автомобіль випустила в 1924 році; «Alfa-Romeo» – у 1918 році. «Harley-Davidson» була заснована в 1903 році, з 1910 року почала продаж мотоциклів (з 1917 р. – велосипедів) у країнах Європи. У 1923 році частка «харлеїв» становила 23% від усіх зареєстрованих у Польщі мотоциклів. В цілому, в Польщі на 1927 рік було зареєстровано 16 633 автомобілі, у т. ч. 3045 приватних, 2970 таксі, 1012 автобусів, 2966 вантажівок і 3022 мотоцикли.

Представництво Сколімовського–Сулімірського мало свій склад автомобілів у Львові, де потенційні покупці могли ознайомитися з асортиментом. Фірма провадила активну співпрацю із загальнопольськими генеральними представниками автомобілів. Такою для «Chrysler» була компанія «Auto-Koncern», для «Harley-Davidson» – «Auto-Service», для «Alfa-Romeo» – «Lenart».

За документами фонду можна визначити вартість автомобілів та мотоциклів, які реалізувало представництво Т. Сколімовського - Т. Сулімірського. Зокрема, моделі «Chrysler» 72 Royal Sedan, 60, 52 Touring продавались за ціною від 2400 до 2900 доларів. Автомобілі «Alfa-Romeo» були дорожчими і, в залежності від типу мотору і серії, коштували 3000-6000 доларів. Для прикладу, Alfa-Romeo 1500 Sport у 1929 році коштував

3300 доларів. Ціна мотоциклів «Harley-Davidson», зокрема популярних моделей JDH та JDS, у тому ж році складала 521-601 долар і коливалась залежно від комплектації, об'єму двигуна та кількості місць для сидіння. Їх компанія постачала не лише на приватні замовлення, а й на державні - для польської поліції та працівників пошти.

Клієнтами компанії були як юридичні особи, наприклад, нафтові товариства «Fanto», «Polmin», так і фізичні – землевласники, представники відомих графських родин (Сапігів, Держикраїв, Любомирських, Шептицьких) і т. д. Враховуючи ціни на автомобілі, придбати їх могли, передусім, фінансово забезпечені особи¹. Покупці розраховувались за вексельними рахунками у Загальному союзному банку у м. Львові, Союзному банку підприємницьких товариств, Загальному кредитному банку та ін. Також оплата за куплені машини і мотоцикли здійснювалась через Міську ощадну касу та Галицьку ощадну касу у м. Львові. Із компаніями-партнерами проводили фінансові розрахунки через варшавські банки – Торгівельний банк, Дисконтний банк та ін.

Хронологічно документи фонду охоплюють період від 1927 до 1933 року, складені переважно польською мовою, частина - німецькою, французькою та італійською. У процесі опрацювання фонду виділені такі тематичні групи документів:

- 1) Фінансові документи представництва;
- 2) Листування з адміністративними та фінансовими установами;
- 3) Листування з адвокатами;
- 4) Листування із автомобільними компаніями, страховими товариствами, ін. юридичними та фізичними особами щодо купівлі-продажу та обслуговування автомобілів, мотоциклів і запчастин до них;
- 5) Листування із фізичними особами щодо купівлі-продажу та обслуговування автомобілів, мотоциклів і запчастин до них.

¹ Такий висновок можна зробити, вирахувавши дохід різних категорій населення міжвоєнної Польщі. Впродовж 1927-1932 рр. 1 американський долар коштував в середньому 8,9 злотих, а у 1935-1938 рр. - 5,3 злотих. У 1939 р. звичайний робітник отримував 100-150 злотих, залежно від кваліфікації, високопосадовці – значно більше. Наприклад, ректор університету - 500 злотих (94 дол.), воєвода - 1500 злотих (283 дол.).

Документи фонду надійшли на зберігання до архіву у 1951 р. У 2017 році з метою підвищення інформативності фонд був перероблений. Розроблена нова схема систематизації справ за тематично-хронологічною ознакою та перевідна таблиця. Проведене часткове переформування справ (об'єднано справи з документами однотипної тематики). Здійснені редагування заголовків з уточненням крайніх дат документів, хронологічна систематизація аркушів та їх нумерація в межах справ. Укладені іменний покажчик та покажчик підприємств, установ та організацій, що співпрацювали чи були клієнтами представництва.

Опрацювання та перероблення фонду дало можливість зробити висновок про важливість його документів у пізнанні історії розвитку автомобільної промисловості ХХ ст., передусім Східної Європи та українських земель у складі Польщі, а також в цілому тих компаній Західної Європи та США, які продовжують свою діяльність і до сьогодні.

Підстава:

1. Документи фонду.
2. Атоян А. Гран Прі Львова. 1930-1933. Історична хроніка. – Львів, 2005. – 376 с.
3. Лемко І. Цікавинки з історії Львова. – Л.: Априорі, 2011. – 128 с.
4. Adler D. Chrysler. – Kraków: Baran i Suszczyński, 2001. – 192 s.
5. Echilczuk A., Szczerbicki T. Harley mój kumpel. – Warszawa: Delta Service St. W. Echilczuk, 2008. – 430 s.
6. Fiala Jiří. Encyklopedia samochodów terenowych. – Warszawa: Bellona, 2010. – 304 s.
7. Jeziński A., Leszczyńska C. Historia gospodarcza Polski. – Warszawa: Key Text, 2010. – 568 s.
8. Mały Rocznik Statystyczny R. 10 (1939). – Warszawa: Główny Urząd Statystyczny. – Warszawa, 1939. – 460 s.

Молодший науковий співробітник

Т. М. Барабаш

ПЕРЕВІДНА ТАБЛИЦЯ

Старий номер	Новий номер
1	45
2	57
3	62
4	61
5	63
6	60
7	8
8	18
9	19
10	4
11	1
12	5
13	6
14	64
15	73
16	80
17	74
18	75
19	71
20	79
21	67
22	66
23	76
24	69
25	78
26	77
27	58
28	65

Старий номер	Новий номер
29	68
30	70
31	68
32	20
33	21
34	22
35	21
36	23
37	7
38	46
39	47
40	48
41	72
42	72
43	49
44	2
45	9
46	89
47	10
48	11
49	50
50	51
51	52
52	53
53	84
54	83
55	86
56	92

Старий номер	Новий номер
57	85
58	81
59	94
60	88
61	97
62	93
63	98
64	90
65	96
66	99
67	91
68	59
69	54
70	55
71	56
72	95
73	37
74	24
75	26
76	27
77	28
78	29
79	25
80	30
81	31
82	31
83	12

Старий номер	Новий номер
84	13
85	87
86	82
87	3
88	100
89	102
90	39
91	40
92	32
93	33
94	34
95	35
96	36
97	14
98	15
99	101
100	38
101	103
102	105
103	104
104	42
105	43
106	44
107	17
108	106
109	41
110	107

ЗАТВЕРДЖУЮ
 Директор ЦДІА України, м. Львів
Д. І. Пельц
 "...07...."грудня.....2017 року

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість аркушів	Мова док-тів
1. Фінансові документи представництва				
1	Витрати представництва за 1928 р.	1928	48	Пол.
2	Протокол ревізії фінансових книг представництва за 1929 р.	1929	1	Пол.
3	Витяги з фінансових книг представництва за 1929 р.	1929	13	Пол.
2. Листування з державними адміністративними та фінансовими установами				
4	Листування з Міською ощадною касою у м. Львів з фінансових питань	1927	40	Пол.
5	Листування з Міністерством промисловості та торгівлі у м. Варшава про дозвіл на імпорт автомобілів та запчастин для них	1928	21	Пол.
6	Листування з управлінням Львівського воєводства щодо продовження терміну дії номерних знаків для автомобілів та мотоциклів	1928	24	Пол.
7	Листування з Галицькою ощадною касою та Міською ощадною касою у м. Львів про розрахунки за вексями і отримання-погашення кредитів	1928	126	Пол.
8	Листування з Палатою працедавців нафтової промисловості у м. Варшава, підприємцем Б. Пехнером, ін. юридичними і фізичними особами з фінансових питань	1928	93	Пол.
9	Листування з Міністерством фінансів, Міністерством промисловості та торгівлі у м. Варшава про дозвіл на імпорт автомобілів із США та Італії	1929	12	Пол.
10	Листування з магістратом м. Львова про купівлю-продаж автомобілів, сплату податків та ін. фінансові питання	1929	9	Пол.
11	Листування з Дирекцію громадської праці у м. Львів про купівлю-продаж автомобілів та їх обслуговування	1929	38	Пол.
12	Листування з Галицькою ощадною касою у м. Львів про отримання-погашення кредитів клієнтів представництва	1929	9	Пол.
13	Листування з Міською ощадною касою у м. Львів про розрахунки за вексями клієнтів представництва	1929	152	Пол.
14	Листування з Галицькою ощадною касою у м. Львів про оплату рахунків, векселів, отримання-погашення кредитів та ін. фінансові питання	1930	75	Пол.
15	Листування з Міською ощадною касою у м. Львів про оплату рахунків, векселів, отримання-погашення кредитів та ін. фінансові питання	1930	40	Пол.
16	Листування із Страховим товариством службовців у Львів про сплату членських внесків	1931	3	Пол.
17	Листування з Міською ощадною касою у м. Львів про розрахунки за вексями клієнтів представництва	1931-1932	8	Пол.

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість аркушів	Мова док-тів
2.1. Листування з банками та їх відділеннями				
18	Фінансові рахунки, надіслані представництву відділом Польського кредитного банку у м. Львів	1927	17	Пол.
19	Фінансові рахунки, надіслані представництву Акціонерним банком спілки прибуткових об'єднань у м. Львів, Польським Промисловим банком та Торговельним банком у м. Варшава	1927	9	Пол.
20	Листування з відділенням Акціонерного банку спілки прибуткових об'єднань у м. Львів про отримання-погашення кредитів та розрахунки за векселями клієнтів представництва	1928	84	Пол.
21	Листування з відділенням Акціонерного банку спілки прибуткових об'єднань у м. Львів про розрахунки за векселями клієнтів представництва	1928	214	Пол.
22	Листування з відділенням Загальносоюзного банку Польщі у м. Львів про розрахунки за векселями клієнтів представництва	1928	140	Пол.
23	Листування із Загальносоюзним банком Польщі, Польським промисловим банком, Торговельним банком у м. Варшава про розрахунки за векселями клієнтів представництва	1928	34	Пол.
24	Листування з відділенням Польського промислового банку у м. Львів про отримання-погашення кредитів, відкриття рахунків, депозитів та ін. фінансові питання	1929	110	Пол.
25	Листування з відділенням Польського промислового банку у м. Львів про отримання-погашення кредитів, розрахунки за векселями та ін. фінансові питання	1929	134	Пол.
26	Листування з Акціонерним іпотечним банком у м. Львів про фінансові розрахунки	1929	3	Пол.
27	Листування з відділенням Загальносоюзного банку Польщі у м. Львів про отримання-погашення кредитів, відкриття рахунків, депозитів та ін. фінансові питання	1929	118	Пол.
28	Листування з головним відділенням Загального кредитного банку у м. Львів про отримання-погашення кредитів, відкриття рахунків, депозитів та ін. фінансові питання	1929	211	Пол.
29	Листування з відділенням Дисконтного банку у м. Варшава про фінансові розрахунки	1929	5	Пол.
30	Листування з відділенням Польського нафтового банку у м. Львів про розрахунки за векселями клієнтів представництва	1929	11	Пол.
31	Листування з відділенням Акціонерного банку спілки прибуткових об'єднань у м. Львів про отримання-погашення кредитів, розрахунки за векселями та ін. фінансові питання	1929	325	Пол.
32	Листування із відділенням Загальносоюзного банку у м. Львів про оплату рахунків, векселів, отримання-погашення кредитів та ін. фінансові питання	1930	115	Пол.

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість аркушів	Мова док-тів
33	Листування з відділенням Загальносоюзного банку Польщі у м. Львів про оплату рахунків, векселів, отримання-погашення кредитів та ін. фінансові питання	1930	134	Пол.
34	Листування із відділенням Загального кредитного банку у м. Львів про оплату рахунків, векселів, отримання-погашення кредитів та ін. фінансові питання	1930	178	Пол.
35	Листування з відділенням Нафтового банку у м. Львів про оплату рахунків, векселів, отримання-погашення кредитів та ін. фінансові питання	1930	125	Пол.
36	Листування з відділенням Акціонерного банку спілки прибуткових об'єднань у м. Львів про оплату рахунків, векселів, отримання-погашення кредитів та ін. фінансові питання	1930	190	Пол.
3. Листування з адвокатами				
37	Листування з адвокатом Е. Ернстом про судові процеси з клієнтами представництва	1929	5	Пол.
36	Листування з адвокатом Й. Вахманном про фінансові розрахунки за векселями власника с. Лука Велика С. Сковронського	1930-1931	20	Пол.
39	Листування з адвокатом О. Брюкманном про судові процеси над боржниками представництва та оплату адвокатських послуг	1930-1932	140	Пол.
40	Листування з адвокатами М. Гесселом, М. Гоффманом про судові процеси над боржниками представництва та оплату адвокатських послуг	1930-1933	105	Пол.
41	Листування з адвокатами І. Вейном та Т. Веппером про розрахунки з клієнтами представництва за векселями	1931	5	Пол.
42	Листування з адвокатом Б. Сташевським про судові процеси над боржниками представництва	1931-1932	7	Пол.
43	Листування з адвокатами Я. Дебським та З. Дінером про судові процеси над боржниками представництва	1931-1932	7	Пол.
44	Листування з адвокатом Л. Тюргаузом про оплату за участь у судовому процесі на стороні представництва	1932	7	Пол.
4. Листування з автомобільними компаніями, страховими представництвами, ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж та обслуговування автомобілів, мотоциклів і запчастин до них				
4.1. Листування з компанією «Auto-Koncern» (м. Варшава)				
45	Листування з компанією «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів і мотоциклів	1927	53	Пол.
46	Листування з фірмою «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж та транспортування автомобілів (за січень-травень 1928 р.)	1928	130	Пол.
47	Листування з фірмою «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж та транспортування автомобілів (за червень-серпень 1928 р.)	1928	126	Пол.

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість аркушів	Мова док-тів
48	Листування з фірмою «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж та транспортування автомобілів (за вересень-грудень 1928 р.)	1928	161	Пол.
49	Перелік векселів компанії «Auto-Koncern» (м. Варшава)	1928	2	Пол.
50	Листування з компанією «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів та розрахунках за I квартал 1929 р.	1929	74	Пол.
51	Листування з компанією «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів та розрахунках за II квартал 1929 р.	1929	135	Пол.
52	Листування з компанією «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів та розрахунках за III квартал 1929 р.	1929	91	Пол.
53	Листування з компанією «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів та розрахунках за IV квартал 1929 р.	1929	59	Пол.
54	Листування з компанією «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж та транспортування автозапчастин	1929	195	Пол.
55	Листування з компанією «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж та транспортування автозапчастин	1929	130	Пол.
56	Листування з компанією «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж та транспортування автозапчастин	1929	76	Пол.
4.2. Листування з компанією «Auto-service» (м. Варшава)				
57	Листування з компанією «Auto-service» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів і мотоциклів	1927	45	Пол.
58	Листування з компанією «Auto-service» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів та запчастини до них	1928	190	Пол.
59	Листування з компанією «Auto-service» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів та мотоциклів	1929	203	Пол.
4.3. Листування з ін. автомобільними компаніями, страховими представництвами, юридичними та фізичними особами				
60	Листування з компанією «Adolf Kapelner JR.» (м. Краків), «Karol Kuster i synowie» (м. Лодзь), товариством «Krakowski Klub Automobilowy» (м. Краків), ін. юридичними особами про доставку автомобілів та запчастин	1927-1928	40	Пол.
61	Листування з компаніями «Biuro Asekuracyjne Robert Grebel», (м. Львів), відділом видання «Ilustrowanu Kuryer Codzienny», (м. Львів), акціонерним товариством «IWA» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів, та запчастин	1927	258	Пол.
62	Листування з нафтовим товариством «Cizela» (с. Мразниця), Н. Арманом, В. Целецьким, ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів і мотоциклів	1927	143	Пол., нім.

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість аркушів	Мова док-тів
63	Листування представництва з А. Погорільцем, Л. Пейперем, В. Смалявським, ін. юридичними та фізичними особами про купівлю ними автомобілів, мотоциклів, та запчастин	1927	250	Пол.
64	Листування з представником торгівельної марки «Alfa-Romeo» А. Ленертом про купівлю-продаж автомобілів	1928	98	Пол.
65	Листування з компанією «ATIS» (м. Львів) про купівлю-продаж автомобілів та запчастини до них	1928	165	Пол.
66	Листування з компаніями «Austro-Daimler» (м. Варшава), «GOOD YEAR» (м. Варшава), «Elibor» (м. Варшава), ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1928	190	Пол.
67	Листування з компанією «Autogaraż Witolda Tranda» (м. Варшава), Варшавським страховим товариством, Р. Гребелем, ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1928	107	Пол.
68	Листування з акціонерними товариствами «Dunlop» (м. Львів), «Frank, Patschke i Zajkowski» (м. Варшава), про купівлю-продаж автомобілів та запчастин до них	1928	243	Пол.
69	Листування з компанією «Domy stalowe» (м. Варшава), Т. Безвінським, В. Цілецьким, ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1928	140	Пол.
70	Листування з компанією «Ing. Nicola Romeo et C. Milano» (м. Мілан) про купівлю-продаж запчастин до автомобілів	1928	136	Фр.
71	Листування з компаніями «Karol Kustner i synowie» (м. Лодзь), В. Капко, А. Оборським, ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1928	91	Пол., нім.
72	Листування з відділенням торгово-комісійного дому «Saig» (м. Львів) про купівлю-продаж автомобілів та запчастин до них	1928	184	Пол.
73	Листування із Б. Кахелем, Л. Сульчинським, А. Яховським, та ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів компанії «Alfa-Romeo»	1928	31	Пол.
74	Листування із В. Гембаровським, К. Городиським, Л. Єклером, та ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та ін. фінансові питання	1928	76	Пол.
75	Листування з О. Рівчесом, В. Солтисом, О. Фалькенфоком та ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та ін. фінансові питання	1928	112	Пол.
76	Листування з А. Коморовським, К. Левицьким, З. Мармаросс, ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1928	13	Пол.

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість аркушів	Мова док-тів
77	Листування із Г. Оберландером, Є. Потоцьким, С. Прауном, ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1928	210	Пол.
78	Листування із М. Старенською, О. Шептицьким, Д. Шуйським, ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1928	70	Пол.
79	Листування з компанією «Rotax» (м. Варшава), товариством «Samochod» (м. Познань), І. Кестенбаумом, ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1928-1929	74	Пол.
80	Листування з В. Г. Держикраєм, П. Ф. Сапігою, С. Сковровським, та ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, автозапчастин та ін. фінансові питання	1928-1929	144	Пол.
81	Листування з компанією «Auto-Motor» (м. Перемишль), О. Червінською, П. Готвальдом, ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	171	Пол.
82	Листування з компанією «Auto-Park» (м. Львів) про розрахунки	1929	6	Пол.
83	Листування з компаніями «Auto-sklad» (м. Львів), «Joz. J. Leinkauf» (м. Варшава), «ELIS» (м. Варшава), ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	134	Пол.
84	Листування з компаніями «Bloch Gartner» (м. Берлін), «Dunlop» (м. Львів), «Polska Foresta» (м. Варшава), ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	162	Пол.
85	Листування з компанією «Ing.Nicola Romeo et C. Milano» (м. Мілан), та «Saig» (м. Львів) про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	211	Пол., італ., фр.
86	Листування з компанією «Polmin» (м. Варшава), «Temis» (м. Львів), «Tudor» (м. Варшава), ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	146	Пол., нім
87	Листування із відділенням страхового представництва «Спор» (м. Львів) про фінансові розрахунки	1929	9	Пол.
88	Листування з компанією «Supervulc» (м. Гданськ), «M. Smuda» (м. Варшава), І. Раппапортом, ін. юридичними та фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та ін. фінансові питання	1929	60	Пол.
89	Листування з товариствами «Zambor» (м. Варшава), «Związek gospodarczego odrodzenia Polski» (м. Львів) про купівлю-продаж автомобілів, запчастин та ін. фінансові питання	1929	18	Пол.
90	Листування з Г. Віламовською, А. Вендриховським, А. Віктором, ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	83	Пол.
91	Листування із С. Заблоцьким, С. Завідовським про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	20	Пол.

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість аркушів	Мова док-тів
92	Листування з І. Клінгером, В. Конопацьким, З. Котоновичем, ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	215	Пол.
93	Листування із З. Лагоцинським, М. Левицьким, Ф. Лімбахом, ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів, запчастин та ін. фінансові питання	1929	116	Пол.
94	Листування з Т. Марцинкевичем, В. Млотковським, Е. Моргенбессером, ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та їх обслуговування	1929	173	Пол.
95	Листування з інженерами Р. Махніцьким, А. Мосевичем, З. Мармарошем, ін. фізичними особами, про обслуговування, купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	96	Пол.
96	Листування з А. Немировською про купівлю-продаж автомобілів та запчастин до них	1929	24	Пол.
97	Листування з Ф. Ратиборським, С. Рейхардепергом, С. Ромером, ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів, запчастин та ін. фінансові питання	1929	80	Пол.
98	Листування з магістратом м. Тустановичі, І. Тієбергером, С. Тустановською, ін. юридичними і фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів, запчастин та ін. фінансові питання	1929	131	Пол.
99	Листування з Я. Подчервінським, В. Селецьким, Р. Цивінським, ін. фізичними особами про купівлю-продаж автомобілів, мотоциклів та запчастин до них	1929	102	Пол.
100	Листування з компанією «Odlewnia Dzwonow Ludwik Felczynski i SKA» (м. Варшава) та «Auto-Koncern» (м. Варшава) про купівлю-продаж автомобілів та фінансові розрахунки	1930-1932	71	Пол.
101	Листування з Г. Клінгером, А. Коморовським, Г. Коніком, ін. фізичними особами про розрахунки за векселями	1930	79	Пол.
102	Листування з товариством «Temis» (м. Львів), компанією «Targi Wschodnie» (м. Львів), І. Тустановицьким, ін. юридичними та фізичними особами про продовження терміну оплати за векселями, отримання-погашення кредитів та ін. фінансові питання	1930-1931	20	Пол.
103	Листування із Л. Сколімовською про фінансові розрахунки за векселями	1930-1932	70	Пол.
104	Листування з А. Неміровською, К. Чарковським-Голесевським, А. Червонкою, про купівлю-продаж автомобілів та розрахунки за векселями	1931-1932	86	Пол.
105	Листування із Г. Лепковською, Н. Шумером, Н. Паткевичем та ін. фізичними особами про розрахунки за векселями	1931-1932	175	Пол.

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість аркушів	Мова док-тів
106	Листування з графом А. Сумінським про розрахунки за вексями	1931-1933	55	Пол.
107	Старий інвентарний опис	1959	10	Укр., рос

Всього в опис внесено 107 (сто сім) справ з № 1 по № 107.

Опис переробив
молодший науковий співробітник

Т. М. Барабаш

Начальник відділу
довідкового апарату та обліку документів

Г. Л. Громова

Схвалено
Протокол засідання ЕПК №
"...07..." грудня 2017 року

Завідувач сектора зберігання
Зберігач фондів

О. А. Іваськів
Н. В. Майовець

2017 рік

ПОКАЖЧИК ПІДПРИЄМСТВ, УСТАНОВ ТА ОРГАНІЗАЦІЙ

Акціонерний банк спілки прибуткових об'єднань, м. Львів 19-21, 31, 36

Акціонерний іпотечний банк, м. Львів 26

Галицька ощадна каса, м. Львів 7, 12, 14

Дирекція громадської праці, м. Львів 11

Дисконтний банк, м. Варшава 29

Загальносоюзний банк Польщі, м. Львів 22, 23, 32, 33

Міністерство промисловості та торгівлі, м. Варшава 5, 9

Міністерство фінансів, м. Варшава 9

Міська ощадна каса, м. Львів 4, 7, 13, 15, 17

Палата працедавців нафтової промисловості, м. Варшава 8

Польський кредитний банк, м. Львів 18

Польський нафтовий банк, м. Варшава 30

Польський промисловий банк, м. Варшава 19, 24

Страхове товариство службовців, м. Львів 16

«Adolf Karpelner JR.», м. Краків 60

«ATIS», м. Львів 65

«Austro-Daimler», м. Варшава 66

«Autogaraż Witolda Tranda», м. Варшава 67

«Auto-Koncern», м. Варшава 45-56

«Auto-Motor», м. Перемишль 81

«Auto-Park», м. Львів 82

«Auto-service», м. Варшава 57-59

«Bloch Gartner», м. Берлін 84

«Domy stalowe», м. Варшава 69

«Dunlop», м. Львів 84

- «Elibor», м. Варшава 66
- «Frank, Patschke i Zajkowski», м. Варшава 68
- «Ing. Nicola Romeo et C. Milano», м. Мілан 70
- «Karol Kuster i synowie», м. Лодзь 60, 71
- «M. Smuda», м. Варшава, 88
- «Odlewnia Dzwonow Ludwik Felczynski i SKA», м. Варшава 100
- «Rotax», м. Варшава 79
- «SAIR», м. Львів 85
- «Supervulc», м. Гданськ 88
- «Zambor», м. Варшава 89
- «Związek gospodarczego odrodzenia Polski», м. Львів 89

ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК

- Брюкманн О. 39
Вахманн Й. 38
Вейн І. 41
Вендриховський А. 90
Веппер Т. 41
Віктор А. 90
Віламовська Г. 90
Гембаровський В. 74
Гессел М. 40
Городиський К. 74
Гоффман М. 40
Дебський Я. 43
Держикрай В. Г. 80
Дінер З. 43
Ернст Е. 37
Єклер Л. 74
Заблоцький С. 91
Завідовський С. 91
Кахель Б. 73
Клінгер Г. 101
Клінгер І. 92
Коморовський А. 76, 101
Конік Г. 101
Конопацький В. 92
Котонович З. 92
Лагоцинський З. 93
Левицький К. 76
Левицький М. 93
Лімбах Ф. 93
Мармарош З. 76, 95
Марцинкевич Т. 94
Махніцький Р. 95
Млотковський В. 94
Моргенбессер Е. 94
Мосевич А. 95
Оберландер Г. 77
Подчервінський Я. 99
Потоцький Є. 77
Праун С. 77
Ратиборський Ф. 97
Рейхардеперг С. 97
Рівчес О. 75
Ромер С. 97
Сапіга П. Ф. 80
Селецький В. 99
Сковровський С. 80
Солтис В. 75
Старенська М. 78
Сульчинський Л. 73
Тюргауз Л. 43
Фалькенфок О. 75
Цивінський Р. 99
Шептицький О. 78
Шуйський Д. 78
Яховський А. 73